Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2968unse_0

LIBRARY OF PRINCETON
1988

Año XXIX — SETIEMBRE 1.o DE 1947 — PORTE PAGO — N.o 681

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN. Miguelete. — Vía Cardona.

Administrador: ERALDO LAGEARD Baez 484. — Montevideo. — Tel. 41-48-22

Redactores: Pastores Juan Tron y Wilfrido Artus; Sra. Lydia B. de Revel y Srta. Blanca E. Pons.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado" — Yí 1276

Montevideo — Teléfono 8-53-15.

CONTENIDO:

Convocatoria de Conferencia Extraordinaria. — La fe que mueve los montes. — 2.ª Conferencia Mundial de Juventud Cristiana. — Cama "Valdenses Sud-americanos". — La Unión Bíblica. — Cultura, labor y... cooperación. — "Protestantesimo". — Reseña Ecuménica. — Necesidad de obreros bien preparados. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

Convocatoria de Conferencia Extraordinaria

DE ACUERDO CON EL ARTICULO 16 DE LOS ESTATUTOS DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES, LA COMISION EJECUTIVA CONVOCA UNA CONFERENCIA EXTRAORDINARIA PARA EL DIA MIERCOLES 1.º DE OCTUBRE PROXIMO, EN COLONIA VALDENSE, A LAS 9 HORAS CON LA SIGUIENTE ORDEN DEL DIA:

1.º) ADQUISICION DE UN TERRENO EN COLONIA VALDENSE PROPIEDAD DE LA IGLESIA E. VALDENSE DE COLONIA VALDENSE.
2.º) PERSONERIA JURIDICA DEL HOGAR PARA ANCIANOS.
3.º) COMUNICACIONES DEL SEÑOR DELEGADO DE LA MESA VALDENSE DR. ALBERTO RICCA.
4.º) CONMEMORACION DEL CENTENARIO DE LA EMANCIPACION VALDENSE.
5.º) EVENTUALES.

LA CONFERENCIA SERA CLAUSURADA A LAS 17 HORAS CON EL CULTO PRESIDIDO POR EL PASTOR ALBERTO RICCA, CON CELEBRACION DE SANTA CENA.

SERAN CONSIDERADOS COMO DELEGADOS DE ESTA CONFERENCIA LOS DELEGADOS NOMBRADOS PARA LA ULTIMA CONFERENCIA DE BELGRANO DE MAYO PROXIMO PASADO.

COLONIA VALDENSE, AGOSTO 25 DE 1947.

POR LA COMISION EJECUTIVA:

ERNESTO TRON.
Presidente.

———000———

La fe que mueve los montes

(Gen. 22:1-18).

En el pasaje bíblico indicado, se relata lo que conocemos como el "sacrificio de Isaac". Es una patética historia que parece casi inverosímil: un padre que se dispone a hundir el cuchillo en el pecho de su propio hijo, su único hijo, habido providencialmente en la vejez, para luego quemarle sobre la leña dispuesta sobre el altar. ¡Qué atrocidad!, pensamos: ¿Cómo puede Dios pedir semejante violencia a los más elementales sentimientos humanos?

Recordemos algunas cosas:

1.º Eran entonces corrientes los sacrificios humanos; la vida humana era tenida en poca estima, y quizá este incidente nos muestra precisamente la reacción que experimentó Abraham, bajo la inspiración de su gran Amigo, Dios, frente a esa costumbre pagana.

2.º Tengamos en cuenta que, los hombres del Antiguo Pacto no tenían en muchos puntos, una revelación tan completa acerca de Dios y de su voluntad, como la que nos ha sido dada luego en Cristo Jesús. Sabemos que muchas veces creían que Dios les pedía u ordenaba realizar ciertos actos, que en modo alguno podemos atribuir a la voluntad de Dios. Ellos lo creían así, y, llenos de fe y en espíritu de completa obediencia, los cumplían.

3.º Pero esto es precisamente lo que más nos interesa en este relato: *la fe de Abraham.* Era la suya una fe verdadera y completa: no se filtraba en ella el más mínimo destello de duda. Aceptaba como una realidad todo cuanto consideraba que provenía de Dios. Le vemos primero en su partida de su terruño natal, Ur de los Caldeos, desde donde se siente llamado por un Dios al que recién empieza a conocer. Y parte lleno de fe, confiado y seguro, "sin saber dónde iba". Guiado por esa misma fe, vaga de un lado a otro entre Canaán y Egipto, pues vive tan solo mirando a la promesa: no le fué dado lugar donde asentar ni la planta de un pie.

También fué parte de la promesa una descendencia numerosísima, pero cuyos comienzos no aparecían: ancianos él y su esposa, no tenían hijos ¿cómo había de ser "padre de multitudes?". Finalmente su fe fué premiada: nació Isaac; pero he aquí que ese mismo Dios le pide que se desprenda de él, que se lo entregue, ofreciéndolo sobre el altar del sacrificio. ¿Cómo cumpliría ahora Dios su promesa... si él mismo la hacía fracasar?

No parece sin embargo haber surgido semejante pregunta en la mente del Patriarca; *Dios había prometido, cumpliría.* De alguna manera... Abraham no sabía cómo, no se lo imaginaba... ni necesitaba saberlo. ¡Eso es fe! Confianza absoluta, total; obediencia hasta el final, no importan las apariencias: Dios proveerá.

Y Dios proveyó. Dios siempre provee al que tiene fe, al que no duda ni vacila. Jesús, a dos ciegos que pedían ser sanados, les interroga acerca de su fe, y luego afirma: conforme a vuestra fe os sea hecho". Y siempre obró conforme a la fe de los que le rodeaban: donde no había fe no podía hacer muchos milagros.

Y a nosotros también nos hace conforme a nuestra fe. Abraham fué realmente bendecido por su fe y su obediencia. Cuando faltó la fe (Ismael), no obtuvo bendición, sinó perturbación y confusión. En Isaac, dos veces dado por la fe, fué su bendición para todas las edades.

*

Nos quejamos de nuestra vida mediocre, en lo individual y en lo colectivo. ¿Dónde está la falla? No ciertamente en Dios, cuyo "brazo no se ha acortado", sino en nuestra fe débil, vacilante, tibia...

"*Señor: auméntanos la fe!*".

C. N.

———000———

2.ª Conferencia Mundial de Juventud Cristiana

Oslo, julio 1947

Acabo de asistir a una manifestación imponente, realmente extraordinaria de la Iglesia Cristiana. No vacilo en afirmar que Oslo perdurará en los anales de la Historia Cristiana para significar y recordar el acontecimiento más importante de esta post-guerra turbulenta y, para centenares de millones de seres humanos, saturada de terribles amenazas. De este acontecimiento quiero y debo hablar — forzosamente en forma muy sintética — para los lectores de Mensajero

Valdense. Sé que mi crónica será muy incompleta, muy imperfecta y desde ya pido se me disculpe, abrigando la esperanza de poder ofrecer, cuando vuelva al Uruguay, una visión más completa de lo que he oído, visto y experimentado en Oslo.

•

Mil doscientos jóvenes cristianos, provenientes de más de setenta países, representantes de todas las confesiones, desde la católico-romana (en calidad de observadores) hasta la Sociedad de los Amigos (Cuáqueros), se dieron cita en la capital de Noruega para proclamar su fe en la Soberanía de Jesucristo, y podemos decir que no solamente esa soberanía ha sido proclamada una y cien veces en el curso de la Conferencia, sino que la hemos sentido, la hemos vivido como una realidad gloriosa e inspiradora.

La hemos sentido en los cultos celebrados, cada mañana, siguiendo el ritual de diferentes confesiones, la hemos sentido en los cultos con celebración de la Santa Cena según los rituales luterano y ortodoxo, la hemos sentido en las conferencias pronunciadas por destacadas personalidades del mundo cristiano, la hemos sentido en las reuniones de estudio bíblico y en los grupos de discusión, la hemos sentido en las conversaciones y discusiones que se prolongaban entre una sesión y otra, en las horas de las comidas, la hemos sentido en todo momento flotar, vibrar, ahondarse en los corazones, en las mentes, en las voluntades de ese ejército juvenil, reunido en Oslo desde los cuatro rincones del planeta.

•

Un poco de crónica. — Antes de la Conferencia propiamente dicha, se efectuó, por espacio de cuatro días, una Conferencia preparatoria, reservada a los líderes que debían dirigir los trabajos de la Conferencia, hasta en su detalles, aparentemente menos importantes. Bajo la dirección de verdaderos "expertos" en todas las materias de estudio, y de verdaderos "prácticos", del engranaje de una maquinaria tan complicada como lo es una Conferencia Ecuménica, tuvimos la posibilidad de irnos preparando, técnicamente y también espiritualmente, para realizar con más eficacia la tarea que nos estaba esperando. Un gratísimo paréntesis en estos días de trabajo continuo, nos fué proporcionado el domingo 20 cuando, después de celebrar un culto — para mí inolvidable — en una bellísima Iglesia de campaña, en los alrededores de Oslo, fuimos invitados a pasar el resto del día en la propiedad de uno de los Profesores de la Universidad de Oslo, propiedad que durante la guerra había servido de residencia al famoso "Quisling". Recordaré siempre, de este día, los minutos de conversación que tuve, pocos momentos después de su llegada, con el Dr. Martín Niemoller, "el hombre que enfrentó a Hitler".

Y llegó el martes 22. En las horas de la mañana los locales de la Oficina Central de la Conferencia empezaron a llenarse de los delegados americanos y británicos que habían llegado con dos vapores especiales y tuvimos la sensación de los caracteres extraordinarios que tomaría la Asamblea. En efecto a las cinco de la tarde la enorme "Filadelfia Hall", ofrecía un espectáculo magnífico e intersantísimo para la ceremonia de la Inauguración: Delegados europeos y americanos, asiáticos y africanos, estaban allí congregados en representación de la juventud cristiana de todo el mundo: particularmente numerosas las delegaciones estado-unidense, británica, china e indiana y llamativas las delegaciones de Sud-Africa, de la Costa de Oro, de las Islas Filipinas, etc., La América Latina estaba representada por unos cuantos delegados: de ellos, diez venían del Río de la Plata.

El mensaje inaugural fué dado por el Dr. W. A. Visser't Hooft a quien yo no vacilaré en llamar el N.º 1 de la Conferencia de Oslo. Recordó en cuáles circunstancias se había celebrado la Conferencia de Amsterdam en el agosto de 1939, recordó con palabras emotivas a los ausentes y proclamó con palabras llenas de energía y de convicción que estábamos reunidos en el nombre de Aquel que es verdaderamente el Señor. Por la noche, en la Catedral Luterana de Oslo se celebraba el solemne Culto de apertura, en el que tuvimos la enorme satisfacción de escuchar la palabra serena y profunda del Obispo Berggraw el jefe de la "resistencia" espiritual que ofreció Noruega al invasor en 1940.

Confiamos reproducir, en otra oportunidad y para nuestros lectores, el mensaje del Obispo Berggrav.

El 23 después del culto matutino a cargo de un amigo de nuestra juventud valdense de Italia, el Pastor suizo Alberto Girardet y de un profundo estudio del Pastor Metodista de Ceylán, D. T. Niles sobre el tema "El Dios de la Biblia en la historia", empezó a entrar en función el engranaje más complicado de la Conferencia: el trabajo por grupos y por temas.

El tema general de la Conferencia "Jesucristo es Señor", debía ser estudiado desde diferentes ángulos, bajo diferentes aspectos; y, teniendo en cuenta las preferencias señaladas con anterioridad por los delegados estos se dividieron en unos cuantos grupos constituídos por 30-35 jóvenes de diferentes nacionalidades, Iglesias y Organizaciones. En el grupo que yo integraba había más de 20 naciones representadas: de los tres líderes de ese grupo uno era anglicano, otro metodista y otro... valdense.

Considero que uno de los trabajos más eficaces — aunque no tan eficaz como algunos hubieran pretendido — de la Conferencia se hizo allí, en esos grupos heterogéneos, porqué fué allí donde a pesar de nuestras marcadas diferencias doctrinarias y teológicas, sentíamos que un vínculo nos unía a todos y nos hacía fuertes en nuestras diferencias y en nuestras flaquezas: Jesucristo el Señor.

Otros habían recibido la impresión de la desunión, de las divisiones, de los antagonismos, de las incomprensiones que existen entre los cristianos y que no podían no manifestarse también en Oslo: yo he recibido la impresión de que la *unidad* de la Iglesia de Cristo no es una utopía, no es un sueño, sino *una realidad.*

Los otros oradores de la Conferencia — no debo olvidar que el propósito de este artículo es el de hacer crónica y no filosofía de la historia — fueron la Señorita *Madeleine Barot,* de Francia, que en un agudo análisis trazó el cuadro sombrío que presenta Europa en el tema "Frente al caos moral"; el hombre de ciencia norteamericano *K. Mather,* quien disertó sobre "Frente a la ciencia"; el famoso teólogo, también norteamericano *Reinhold Niebuhr,* quien habló de "El designio de Dios en el desorden del mundo"; el joven *Li-Chu-Wan* (chino) quien trató el tema "La Iglesia Universal es una realidad", y finalmente el Pastor *M. Niemoller* quien presentó el tema "Jesucristo es el Señor de los tiempos futuros".

Resumir esos discursos es imposible.

Quiero recordar, antes de terminar, el acto impresionante que se efectuó el martes 29 en el Estadio de Oslo. 25.000 personas se congregaron allí no para asistir a un espectáculo coreográfico, llamativo, sensacionalista, sino para rodear con su afecto cristiano a los jóvenes cristianos de todo el mundo, para escuchar en una atmósfera de silencio y de recogimiento que no siempre se encuentra en los templos, los mensajes de algunos jóvenes de Noruega, de Bélgica, de China, de Africa, etc., sobre el "motto" de la Conferencia: "Jesucristo es Señor".

Hemos dejado Oslo, después de 15 días de trabajo, de estudio, de discusiones, de meditación y de oración, concientes del caos material, moral y espiritual en que se debate nuestro pobre mundo en este trágico período de su historia, humillados por nuestras desuniones y por nuestras infidelidades, pero al mismo tiempo fortalecidos y más decididos que nunca a trabajar y a luchar para apresurar el día en que toda lengua confesará que "JESUCRISTO ES EL SEÑOR".

Silvio Long.

———ooo———

Cama "Valdenses Sud-americanos"

Lo del título se refiere a la dotación de una pensión completa en el Asilo para Incurables, de San Giovanni (Italia), para un asilado. Hace años nuestro Distrito inició la formación de un capital cuyos intereses deberían cubrir dicha pensión. Lamentamos no poder informar a los lectores a cuánto debía ascender dicha suma, ni cuánto se ha reunido ya de la misma. Podemos informar, eso sí, que aún no se ha completado. Nuestros hermanos de los Estados Unidos de Norte América, sí, ya lo han hecho, y, si mal no recordamos, tienen más de una.

Debiera ser motivo de especial satisfacción para los valdenses de Sud América, el completar "nuestra" Cama, con motivo de la celebración del Centenario de la Emancipación Valdense, el año próximo, a más tardar. Y es en vista de ello que nuevamente se ha recomendado este año dedicar la colecta de un domingo para tal fin. La Comisión Ejecutiva fijó para tal objeto el *domingo 7 del corriente* mes de setiembre, dándose por sentado que aquellos grupos que no tu-

viesen culto ese domingo, dedíquen a tal fin la ofrenda de otro domingo del mes, por ejemplo, el siguiente.

Seamos generosos, y hagamos este año un esfuerzo especial para que el nombre de los valdenses sud-americanos quede indisolublemente unido — y de una manera práctica y productiva — a esa institución de beneficencia de nuestra Iglesia, que acoge en su seno a los enfermos que ninguna otra institución hospitalaria quiere recibir.

¡Qué hermosa obra de amor fraternal, de verdadera caridad, podemos realizar, con solo dedicarle una porción muy pequeña de los bienes materiales con que Dios nos ha colmado, a los que además disfrutamos de excelente salud!

Sugerimos que si alguien, por cualquier motivo no asiste al culto el domingo en que se realiza dicha ofrenda, envíe su donación al Tesorero del Consistorio, quien la agregará a lo recogido: así lo han hecho muchos hermanos, con motivo de otras ofrendas especiales.

———ooo———

La Unión Bíblica

La Unión Bíblica es una hermandad de amantes y lectores de la Biblia. Fundada el 1.º de abril de 1879, tiene como único fin el inculcar en los niños, jóvenes y adultos, sin distinción de raza, denominación o edad, amor y reverencia hacia la Palabra de Dios, y de cultivar entre ellos el tan importante — como descuidado — hábito de leerla diariamente. La Unión ha sido ricamente bendecida por Dios, y cuenta actualmente con unos 800.000 miembros diseminados por todo el mundo, y las porciones bíblicas diarias que imprime lo son en 90 idiomas distintos. Estas porciones bíblicas diarias forman parte de un curso cuidadosamente ordenado de lecturas alternadas del Antiguo y del Nuevo Testamento, seleccionándose las partes más apropiadas para la niñez y la juventud, en porciones no muy largas de modo que pueden fácilmente ser leídas por cualquier persona, cada día. Se espera además que cada miembro dedique algunos instantes a la meditación y a la oración individual.

Ser miembro de la Unión Bíblica no significa ningún compromiso financiero: tan sólo se espera de la buena voluntad de los mismos una contribución voluntaria de unos 10 centésimos, (20 cvos.), anuales para gastos de impresión, franqueo, etc., que demanda la extensión de la obra.

Ante nosotros la "tarjeta de Miembro", con la lista completa de lecturas para el año en curso. Publicamos hoy la lista correspondiente al mes de setiembre, lamentando no haberlo podido hacer en el número anterior. Pero no sería difícil que en lo sucesivo incluyamos en un número mensual de Mensajero Valdense, la lista del mes siguiente, con suficiente antelación, acompañada de un breve comentario.

Creemos hacer más completa y provechosa esta información, dando a conocer a los lectores las personas encargadas de esta obra en los países en que se radican nuestros lectores, por si alguien desea ponerse directamente en comunicación con ellos: en Uruguay: Sra. Ondina A. de Nacelle, J. P. Laguna 3329, Montevideo; Sr. R. L. Clegg, Casilla N.º 72, Buenos Aires.

LECTURAS BIBLICAS PARA SETIEMBRE

1. — Marcos 16:1-8
2. — Marcos 16:9-20
3. — 1 Sam. 1:1-18
4. — 1 Sam. 1:19-28
5. — 1 Sam. 2:1-11
6. — 1 Sam. 2:12-20
7. — 1 Sam. 2:26-36
8. — 1 Sam. 3:1-10
9. — 1 Sam. 3:11-21
10. — 1 Sam. 4:1-18
11. — 1 Sam. 5:1-8
12. — 1 Sam. 6:1-16
13. — 1 Sam. 7:1-17
14. — 1 Sam. 8:1-9
15. — 1 Sam. 8:10-22
16. — 1 Sam. 9:1-14
17. — 1 Sam. 9:15-27
18. — 1 Sam. 10:1-16
19. — 1 Sam. 10:17-27
20. — 1 Sam. 11:1-15
21. — 1 Sam. 12:1-12
22. — 1 Sam. 12:13-25
23. — 1 Sam. 13:1-14
24. — 1 Sam. 13:15-23
25. — 1 Sam. 14.1-16
26. — 1 Sam. 14:17-35
27. — 1 Sam. 14:36-48
28. — 1 Sam. 15:1-15
29. — 1 Sam. 15:16-31
30. — 1 Sam. 16:1-13.

———ooo———

Cultura, labor y . . . cooperación

Entresacamos de la revista *"Protestantesimo"*, a que hacemos referencia en otro lugar de este periódico, una información que consideramos de interés para los lectores.

Existe, desde hace algunos años, en Ginebra, un *"Centro Protestant d'Etudes"*, cuya finalidad es agrupar con fines de estudios a hombres de ciencia, médicos, artistas, filósofos, teólogos, pedagogos, etc. Nació dicho "centro" de la preocupación por unir la fe y la vida profesional de los creyentes las que, demasiado frecuentemente se hallan totalmente divorciadas, con el resultado de que la fe no ejerce influencia alguna en la vida diaria del profesional.

Los distintos profesionales que integran el Centro, forman grupos que, bajo la dirección de uno de ellos, realizan estudios sobre los problemas que más directamente atañen a su profesión, siempre en relación con los principios evangélicos.

Una nueva fase de sus actividades se está desarrollando actualmente, por la que el Centro de Estudios se pone en un plano más concreto y práctico, al asociarse con la *"Cité Reformée"*, especie de granja colectiva fundada hace unos 50 años por el Pastor Jacques Rossier, con el fin de crear, con sus familiares y algunos amigos, una comunidad para el trabajo y la vida espiritual de acuerdo al Evangelio. La iniciativa prosperó, llegando a dar ocupación a unas 100 personas, en un terreno de cerca de 240 hectáreas. Actualmente la dirije su hija Blanca. El desarrollo de la finca la hizo desviarse un tanto de sus orígenes y propósitos cooperativos, llegando a tener un número creciente de asalariados.

Con la reorganización iniciada ahora al asociarse al "Centre Protestant d'Etudes", se espera volver al sistema cooperativo integral, asociando más directamente el personal a la empresa. Además de las tareas agrícolas, hay ocupación para artesanos y profesionales. Se proyecta crear una casa para trabajo y descanso de los intelectuales que lo necesiten, a una módica pensión.

Hace notar el autor de quien tomamos estos datos, el Sr. Giovanni Miegge, que esta asociación cooperativa para el trabajo y la vida cristiana, ya se había observado en las comunidades ascéticas que surgieron en el cristianismo primitivo, en medio del decadente antiguo paganismo. Aquí no se trata de asociaciones monásticas, sino de un libre acercamiento entre la cultura, el trabajo y la cooperación, en que tiene lugar predominante la familia, célula fundamental de la sociedad humana.

———ooo———

"Protestantesimo"

Nos han llegado los dos últimos ejemplares de la revista "Protestantesimo", editada en Torino (Italia), bajo la dirección de los señores Giovanni Miegge, Francisco Lo Bue y Gino Costabel. Los números recibidos corresponden a los bimestres Enero-Febrero, Marzo-Abril, llevando los números 7 y 8 respectivamente. Buena parte de su material está ocupado muy naturalmente con problemas en torno a la libertad religiosa y las relaciones de las iglesias evangélicas con el estado y la organización política del mismo. Contienen además artículos filosóficos y teológicos como ser "Eletti e reprobi nel pensiero di Karl Barth", "Esistenzialismo e Protestantesimo", "Cos'é il Cristianesimo".

Confiamos a la brevedad posible dar a nuestros lectores alguna información o resumen de alguno de los interesantes artículos que se publican en dicha revista.

———ooo———

RESEÑA ECUMENICA

ITALIA

Para la amistad internacional

L' Eco delle Valli Valdesi, trae el siguiente manifiesto: "La Iglesia, conciente de sus infidelidades a las enseñanzas de Cristo en

las relaciones entre los pueblos y de sus debilidades frente a los poderes terrestres, se humilla frente a Dios y pide la gracia de su perdón.

Siente aún la Iglesia, después del fracaso de tantos sistemas, que tiene para los pueblos sufrientes un mensaje de esperanza y de vida.

La Alianza para la amistad internacional mediante las Iglesias, ha reanudado su actividad en muchos países y también en Italia ha constituído, a raíz de una propuesta del Consejo Federal de las Iglesias Evangélicas, su Comité, integrado por el pastor Elio Eynard, (presidente); pastor Enrico Paschetto, (vice presidente); abogado Cesare Gay, (secretario); pastores Ermanno Rostan y Alfredo Scorsonelli y profesor Giorgio Peyronel, (asesores).

El profesor Ernesto Comba, que fuera presidente del Comité, ha sido nombrado presidente honorario por su apreciada cooperación en el pasado.

El Cristianismo afirma que la guerra está reñida con el Espíritu de Cristo; por lo tanto, todas las Iglesias tienen que condenar resueltamente la violencia en los arreglos de los conflictos internacionales, y pronunciarse sin reticencias contra el uso de las armas.

El Comité invita por lo tanto a las comunidades evangélicas y a todos los que anhelan la amistad entre los pueblos, fundada en la paternidad de Dios y revelada en el amor de Cristo, a que den su adhesión a la Alianza (Via Pío V, 15-Torino), para ulteriores informes, en vista del desarrollo del movimiento''.

SUIZA

Conferencia de políticos cristianos en Bossey

Una conferencia de políticos cristianos se levó a cabo en el Instituto ecuménico de Bossey (Suiza), del 13 al 16 de junio ppdo. Estaban representados 16 países distintos. La conferencia había sido convocada por el Departamento de Estudios del Consejo ecuménico de las Iglesias, en vista de la primera asamblea del Consejo mismo, que se llevará a cabo en Amsterdam en 1948, para dar a hombres políticos de distintos partidos y nacionalidades, la posibilidad de encontrarse y cambiar opiniones.

En el debate, fué subrayada para la Iglesia y para los cristianos individualmente, la necesidad de volver a tomar conciencia de su responsabilidad en la esfera política; en muchos países, ya se nota un progreso en ese sentido...

La conferencia resolvió pedir al Departamento de Estudios que convoque, a plazos fijos, otras reuniones de esa índole.

(*S. OE. P. I.*).

BALNEARIO SAN LUIS

UBICADO EN LA COSTA, HACIA EL ESTE, PROXIMO AL BALNEARIO "LA FLORESTA" A 71 KILOMETROS DE MONTEVIDEO

con carretera hasta los solares, con cuatro ómnibus diarios

Un solar en el Balneario SAN LUIS significa una inversión sólida y brillante para el porvenir

Ventas al contado y a plazos, en cuotas desde $ 6.00 mensuales

Solicite informes y prospectos en Colonia Valdense (Dpto. Colonia) y en Colonia 1150 — Montevideo

C. Corvino.

FRANCIA

Conferencia de la Alianza Universal para la amistad Internacional mediante las Iglesias

La Conferencia regional de la Alianza universal para la Amistad internacional mediante las Iglesias, agrupó en Lyon, del 3 al 5 de junio ppdo. a los delegados de los Consejos nacionales de Bélgica, Francia, Italia y Suiza.

Se votó, entre otras, la resolución siguiente: ''La tarea encarada por la Alianza en el pasado, bajo la inspiración de Cristo, es más urgente que nunca. Hay que seguir con esa tarea para constituir por fin, en el seno de las Iglesias y de los movimientos religiosos, esa comunidad de cristianos responsables de la misión de reconciliación y paz, a ellos confiada por el Príncipe de Paz. Al hacer eso, la Alianza tiene la convicción de servir la causa ecuménica en conjunto, permaneciendo fiel a su propia misión...''.

El estudio del pastor Jézéquel, presidente de la rama francesa, sobre el gobierno federal mundial, plan Reves, convenció a los delegados, de la necesidad, para las Iglesias, de trabajar con ese fin, pero a través de la O.N.U. y sus organismos.

Un servicio de Santa Cena, presidido por los pastores Voge (Lyon) y Eynard (Turín), clausuró dignamente esa conferencia, que se efectuó en un espíritu de fe, de oración y de consagración.

(*S. OE. P. I.*).

ESTADOS UNIDOS

Estadísticas eclesiásticas

Las estadísticas eclesiásticas que publica cada año la revista protestante ''The Christian Herald'', dan cuenta de que, en Estados Unidos, en su conjunto, las 47 denominaciones protestantes, tienen actualmente 43.635.058 miembros; la iglesia católica romana 24.402.124, y las comunidades israelitas 4.641.000.

HOLANDA

Declaración general de M. W. A. Visser't Hooft, secretario general del Consejo Ecuménico

''Ha sido tomada la resolución de convocar la Asamblea en Amsterdam, del 22 de agosto al 5 de setiembre de 1948. En un llamado a las Iglesias, ha sido expresado el deseo de que la Asamblea conceda toda su atención a un avivamiento de las Iglesias y a una nueva consagración a la Unidad de los creyentes.

Las sesiones de la mañana, estarán reservadas a la discusión de los temas principales; las de la tarde a la constitución, al programa y a la política del Consejo. 450 delegados oficiales y un número limitado de ''expertos'' y de representantes de la juventud, tomarán parte en la Asamblea. Unas 600 personas (visitors) serán admitidas a las sesiones plenarias''.

———ooo———

Necesidad de obreros bien preparados

Hablar de obreros preparados, es cometer un error por redundancia. Ningún obrero de Cristo que no esté bien preparado, que no haya pasado por un proceso de instrucción, de preparación, puede llamarse como tal. Un obrero, un constructor, arquitecto, o un ingeniero o cualquier industrial, antes de poner las manos en la obra, pasa por un proceso ya largo, ya corto de estudios teóricos. Antes de que obren sus manos, su mente ha obrado, almacenando y elaborando conocimientos que poco a poco se manifestarán en la obra práctica. Y bien... si esto decimos de los constructores, realizadores del mundo material, ¿qué no diremos del máximo constructor del mundo espiritual, el pastor cristiano? Del hombre que tiene la misión de emprender la obra más grande que se le puede encomendar a un ser humano. Otras personas pueden construír grandes edificios y monumentos, organizar vastas y complejas instituciones; el pastor debe restablecer las propias fuerzas interiores de la vida humana. Otros pueden fabricar hermosos objetos de arte; él debe reengendrar a los hombres, enriquecer personalidades a la luz de Cristo. Su obra no podemos contemplarla inmediatamente con los ojos materiales, extasiados como lo hacemos frente a una gran obra de arte; pero sí podemos contemplarla con los ojos del espíritu, con la mente y el corazón. Los hombres de estado pueden estudiar, legislar y administrar los intereses de un pueblo o nación; pueden planear una legislación social basada en la verdad y en la justicia; pero el pastor se ocupa en desarrollar en cada individuo que le rodea, esa personalidad, ese carácter que le hace digno de integrar una sociedad, un pueblo, o una nación. El pastor no es un político (muy lejos de serlo debe estar), sino que como los profetas del pueblo hebreo es un representante de Dios en la tierra, es un predicador del Evangelio que trata de implantar el nuevo orden social de Jesu-Cristo. En mi modesta opinión, en ninguna forma debe inmiscuirse un pastor en asuntos políticos. Dolorosa experiencia ha sido para la Iglesia toda vez que sus eclesiás-

ticos han querido meterla en asuntos del Estado. Sin necesidad de ir a la política, el pastor puede cumplir a satisfacción su deber como representante de Cristo en la sociedad. Contribuye muy poderosamente al mejoramiento de un pueblo o nación, simplemente actuando como representante de los ideales de Cristo ante todo hombre o mujer que se hallen al alcance de su voz o influencia.

El pastor, como encarga Pablo a sus fieles, debe ocuparse de todo lo que es conforme a la verdad, todo lo que es honesto, puro, amable, de buen nombre; todo lo que se refiere a la virtud y es digno de alabanza. Como consecuencia tiene que librar una lucha muy grande contra las fuerzas destructoras de Satán, llevando la única luz que puede disipar las tinieblas del pecado. Se encuentra y se relaciona con toda clase de hombres, desde los puestos sociales más elevados hasta los más bajos, desde los más instruídos, en los altos cargos nacionales hasta los más viles, pobres o ignorantes. Se pone en contacto con todos los dolores y miserias de la humanidad. Ante tan titánica lucha a emprender se siente impotente si mira a sus propias fuerzas, pero se siente capaz de todo si se apoya en Cristo que le fortalece.

Este es, pues, uno de los aspectos de la obra de un Pastor: el de ser un verdadero profeta, un amonestador, una voz que se levante en contra de los abusos y crímenes sociales, anunciando y predicando un estado social mucho mejor y más feliz: el reino de Dios.

Pero, ¿es sólo este único el aspecto de su obra? No, ni es el más importante. No sólo es un predicador del Evangelio desde el púlpito y en su vida diaria. Es la cabeza, el director, el conductor no sólo espiritual, sino también material de una comunidad de fieles. Tiene que ser también un administrador, un administrador de los negocios de su Iglesia. Necesita conservar dominante la nota espiritual en la obra de la Iglesia, pero debe reconocer también el lugar importante que en ella debe ocupar la administración. Hay que concebir y realizar o hacer realizar planes, organizar fuerzas, formar métodos y administrar intereses. Y en estas actividades, precisamente es donde debe manifestarse, aplicarse el mensaje cristiano, el evangelio que predica. No estará solo en estas actividades, ni será él quien las realice, porque si su predicación ha sido eficaz habrá despertado conciencias y sentido de responsabilidad en cada uno de sus fieles de modo que realicen ellos mismos el trabajo bajo sus sugerencias y dirección. Alguien ha dicho "que los mejores administradores son aquellos que hacen lo menos y que consiguen que otros hagan lo más".

Y esta es, a grandes rasgos, la obra que tiene que llevar a cabo un pastor. Predicador, anunciador de las buenas nuevas y también administrador y realizador. Se requiere mucha fortaleza, entera consagración y una visión clara de todo cuanto tiene que hacer. Necesita una preparación, un adiestramiento que le haga compenetrarse bien en la obra. ¿Quién puede realizar todo esto? La Facultad Evangélica de Teología. Es aquí, en esta facultad donde el espíritu y la mente se enriquecen. Es aquí en estas aulas donde se adquieren nuevos conocimientos, donde se amplía nuestra visión de la obra a la cual hemos sido llamados. Es aquí, a la luz de las experiencias de otros que nos han precedido en el puesto las cuales nos llegan a través de los libros o través de ellos mismos en la persona de nuestros profesores, que vamos recibiendo de Cristo las instrucciones para llegar a desarrollar, luego en los campos, una labor fecunda.

Yo creo que muchas veces no se tiene en mente la tarea un tanto silenciosa, pero enorme y eficaz que está llevando a cabo la Facultad de Buenos Aires. Por eso yo que estoy más cerca de esa realidad que lo que están nuestras iglesias, me siento con autoridad de hacer un llamado a todo miembro a reconsiderar el trabajo de esta Casa de estudios y a ver la necesidad de apoyarla por medio de la oración o mejor aún en una forma más práctica contribuyendo financieramente a tan grande obra.

Hacen falta más obreros preparados, deseamos más pastores; ayudemos pues, a mantener esta casa donde se forjan los pastores que queremos. No escatimemos esfuerzos en apoyar este movimiento, que en un futuro no muy lejano nosotros mismos nos veremos beneficiados.

Roguemos sí al Señor que "envíe más obreros a su mies"; pero también roguemos que nos haga ver, que depende también en parte nuestra, el envío de nuevos obreros, que vendrán nuevos pastores en la medida en que nosotros mismos contribuyamos a que vengan. Y contribuyendo así con nuestra parte contribuiremos a mejorar y seremos más dignos de recibir un buen servicio pastoral.

N. E. R.

———ooo———

ECOS VALDENSES

URUGUAY

C. Miguelete. — *Enfermos.* — Además de los varios casos de grippe — más bien leves — y de los grandes resfríos, debemos apuntar que siguió guardando cama la anciana hermana doña María M. de Plenc; también su nuera, doña Evangelina Artus de Plenc debió guardar cama debido a su antigua afección al hígado, hallándose actualmente en C. Sarandí, para mejor reposo. También volvió a guardar cama el joven Gino M. Salomon; fué hasta Montevideo, por razones de salud, la Srta. María Luisa Artus. Rectificamos que fué la Srta. Elena Pastre quien estuvo enferma, y no su hermana Beatriz. Se encuentra en asistencia médica la Sra. María Jourdan de Roland.

Culto. — En el culto del domingo 10 de agosto, debido a la ligera grippe que aquejó al pastor durante la semana, la predicación estuvo a cargo del Sr. J. Alberto Ar-

MARMOLERIA "LUCERNA"

DE R. BEGLE Y J. A. FERNANDEZ

Tenemos en nuestro Salón de Venta, toda clase de trabajos, para Cementerio en granito, mármol, monolítico. Visitenos y solicite precios

Nueva Helvecia. Teléf. N.º 97

Farmacia Suiza

de ALFREDO DOVAT PONS

DROGAS — ESPECIALIDADES — LENTES — PELICULAS, Etc.

Teléfono 110 Nueva Helvecia

ELVIRA BERGER ETTLIN

Partera

Consultas todos los días de 8 a 20 horas. Atiende pensionistas y llamados de campaña. Precios módicos

Calle AVENIDA DEL PUERTO, al lado de "Casa Andrés C. Nemer"

Telf. 18 - NUEVA HELVECIA

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

ELVIRA VILCHE de GARDIOL

Partera

Atiende a domicilio. — Consultorio y asistencia en su casa. — También recibe enfermos y convalecientes.

Tel. N.º 11 COLONIA VALDENSE

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

Médico Cirujano Partero

ESTACION TARARIRAS (COLONIA, R. O.)

Escribanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina General. — Estación Tarariras. — (Colonia, R. O.).

Dr JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

PAULINA ROSTAGNOL. — Partera. — Asistente de la Policlínica de Tarariras. — Teléfono N.º 35. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

Dr. LUIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléf. 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Tel. 83422.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 8 75 82.

Dr. RUBEN ARMAND-UGON. — Oculista. — Médico de la Mutualista Evangélica. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EMILIO ARMAND-UGON. — Consignaciones y Comisiones. — Teléfono Automático 8-68-20. — Calle Rondeau 1878. — Montevideo.

Dr. RENE ARMAND UGON. — Médico-Cirujano. — Médico de la Mutualista Evangélica. — (Consultas pedir hora). — Carlos M. Maggiolo 761. Téléf. 41-36-14. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X. Diatermia. Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

Dr ELBIO GEYMONAT. — Abogado. — Estudio Jurídico, Avenida Gral. Artigas. — Colonia.

EN NUEVA HELVECIA:

Dr. ARNOLDO ARTURO KARLEN. — Médico Cirujano. — Consultas: De mañana: hora convenida. De tarde: de 14 a 17 horas. — Casos de Urgencia: cualquier hora.

tus, a quien mucho agradecemos su colaboración. En el mismo culto fueron instalados en sus cargos los miembros del Consistorio electos en la última Asamblea de Iglesia. Estos sesionaron después del culto, nombrando como Vice-presidente al Anciano José Rostagnol, como secretario al Diácono Mario Roland, y como Tesorero al Sr. Juan Augusto Felix. También fueron distribuídas las secciones entre los nuevos Diáconos, resaltando la necesidad de proceder en breve al nombramiento de otro diácono para atender las familias de Piedra Chata, Cardona y C. Larrañaga.

Unionistas. — El domingo 18 de agosto, la Unión Cristiana local recibió la visita de la Comisión Directiva de la F. J. V. en la persona del joven Helio Wirth, quien venía acompañado por cuatro socios de la Unión de C. Valdense. Esta visita fué muy agradecida. Ese mismo domingo fué inaugurada la exposición del Libro Evangélico.

Liga Femenina. — La Liga Femenina local se apresta a recibir en su sesión del jueves 4 del corriente la visita de la Liga de San Pedro, anteriormente malograda por el mal tiempo. El sábado 27 del corriente, con motivo de celebrar sus 15 años de vida, inaugurará una exposición de labores, y espera recibir la visita de la C. Directiva de la F. F. Valdense.

Nueva familia. — Se ha radicado entre nosotros la familia del Juez de Paz seccional, Sr. J. Augusto Felix. Le damos una cordial bienvenida, deseándoles una grata estada.

O. DE LAVALLE. — *Enfermos.* — También aquí están de moda la grippe y los resfríos. Fué hasta Montevideo, por razones de salud, el joven Nelson Berger; felizmente no hay nada de gravedad.

Cultos. — En el culto del domingo 17 por la mañana, la predicación estuvo a cargo del joven estudiante Norberto Berton, al que mucho agradecemos. Bastante concurridos son los cultos que se iniciaron, por vía de ensayo, los terceros domingos de cada mes, por la noche, en el Templo.

Bautismo. — Sonia Beatriz Hernández, hija de Juan José y de Alicia Rebeca Meyer, nacida en Conchillas el 18 de diciembre de 1946, bautizada en Ombúes el domingo 17 de agosto.

Enlace. — El jueves 14 de agosto, en el Templo Evangélico de Conchillas, ante numerosa concurrencia, fué bendecido el enlace de *Delmo Levy Ricca-Elida Paulina Mato.* Al nuevo hogar que se establece en Martín Chico, deseamos las más ricas bendiciones de Dios.

Unionistas. — En la sesión del sábado 16 de agosto, la Unión Cristiana local recibió la visita del representante de la C. Directiva de la F. J. V. Sr. Helio Wirth. Le acompañaban el joven estudiante Norberto Berton, quien tuvo a su cargo la parte religiosa del comienzo de la sesión; también le acompañaban las señoritas Nohemí Bertinat, quien recitó un poema del Dr. Barbieri; la Srta. Beba Acedo, que leyó un trabajo propio; y el joven Gerardo Berton, actuando como "chofer". Se lamentó la ausencia del Presidente de la C. D. Sr. Víctor A. Geymonat, por razones de salud.

ROSARIO O. — Entre las actividades de la Liga Femenina de esta ciudad, contamos la visita efectuada al Albergue de Menores, con reparto de ropas para bebé, revistas y caramelos.

—En el mes de julio recibimos la visita de los Pastores señores Alberto Ricca y Ernesto Tron. El primero de los nombrados nos describió la situación difícil de los Valdenses de Italia, y algunos aspectos interesantes de aquel país durante la pasada guerra.

—También recibimos con placer, el 5 de julio, la visita de los miembros de la C. D. de la Federación Femenina Valdense, Srtas. Laura Bounous y Emmita Gilles.

—Se piensa realizar en este Salón, una exposición de Labores, antes de finalizar el año, dado el éxito que acompañó a la realizada en año anterior.

—Además de las visitas que efectuamos mensualmente al Centro Auxiliar de Salud Pública local, proyectamos concurrir el día 25 de agosto, con motivo de la festividad patria, con nuevo reparto de frutas, ropas, revistas y flores.

—Continúan realizándose periódicamente en el Salón Evangélico las reuniones de la Unión Cristiana, (Sección Rosario), para las cuales viene a ésta, desde C. Valdense, el joven Marcelo Dalmas, — encargado de dar impulso a la obra evangélica — acompañado de un grupo de jóvenes.

Corresponsal.

SAN SALVADOR. — *Enlaces* — En el templo de Dolores, el sábado 16 de agosto ppdo. fué bendecido el enlace de *Silvio Bartolomé Guigou* con *Petrona Aída Moyano.*

El 23 de agosto ppdo., fué bendecido el enlace de *Héctor Guigou Malaería* con *Elsa Cristina Klüver.* Esa boda había sido postergada de una semana, por el inesperado fallecimiento de la abuela de la novia.

Sea Cristo la luz de los nuevos hogares.

Enfermos. — Tuvo que guardar cama durante varios días el hermano Claudio Gauthier, de Cañada de Nieto. Sigue mejor.

Estuvo enferma de cuidado la señora María Gonnet de Tourn, de Paso Ramos. Ya ha experimentado una sensible mejoría.

Se halla algo delicado de salud el hermano Arnoldo Gauthier.

Con el fin de consultar especialistas, salió para la capital, acompañada por su esposo, la señora Susana Baridon de Cairus.

La grippe y el sarampión han hecho su aparición en varios hogares.

Acompañamos a todos los que sufren con nuestra simpatía cristiana.

Nuevos miembros de Iglesia. — En el culto con Santa Cena celebrado en Cañada Nieto el domingo 10 de agosto ppdo., han sido admitidas como miembros comulgantes de la

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

Iglesia las siguientes personas: Cristina Evidelia Del Pratto de Dalmas, Petrona Aída Moyano y Silvio Bartolomé Guigou. En el transcurso de setiembre (D. M.), en Dolores, serán admitidos otros miembros de iglesia que, por motivos especiales, no han podido seguir cursos normales de catecismo.

ARGENTINA

Buenos Aires. — *Viajeros.* — Hemos tenido el placer de saludar al Dr. Alberto Ricea, quien estuvo de paso para C. Iris. Esperamos tenerlo con nosotros cuando retorne, es decir el 17 de agosto, y que nos hable en el culto del tercer domingo de este mes (se refiere a agosto, ppdo.). Con el Sr. Ricea estaba el Pastor Emilio H. Ganz. Para visitar a su señora madre enferma, viajó hasta Jacinto Aráuz la señora Nahomí D. de Beux e hijitos. También para el mismo punto la señora Elsa D. de Talmon, después de una estada en la capital Federal, de casi seis meses. Restablecida completamente se reintegra ahora a su hogar. Vino a acompañarla durante la operación y la convaleceneia su esposa el señor Juan Talmon.

Enfermos. — Don Pablo Bertinat, sigue, como desde hace algunos meses ya, delicado de salud. Desearíamos con estas pocas palabras infundirle un poco de aliento, no solamente a él sino a su señora esposa y familiares. ¡Que Dios esté junto a ellos!

Culto. — El tercer domingo de julio tuvo lugar nuestro acostumbrado culto. No fué muy concurrido, cosa que no sucede muy a menudo, pues nuestra gente nos tiene acostumbrados a ver cultos mucho más concurridos. Lo presidió el que suscribe. En este culto tuvimos la visita de la señorita Adinda Rodrigo; esperamos no sea la última vez que nos visite.

Cl. Beux.

Córdoba. — En esta provincia hay cuatro hermanos Robert; Juan, Augusto, Julio y Enrique. Forman cuatro familias y con algunos hijos ya casados son ocho o diez familias. Uno de ellos, el estimado hermano en la fe, Augusto P. nos escribe que está haciendo los trámites para traer de los Valles (S. Juan), algunas familias, su hermana Susana viuda Malan con dos hijos, su hermana Agustina con 2 hijos y 1 hija, y su cuñado Guido Godin, con 2 hijos. Todos trabajan en taller, los hermanos Robert, excepto el menor Enrique del Hotel Italiano, Alta Córdoba. A los que no puedan pa-

Octubre: Mes de la Reforma

ADQUIERA LOS LIBROS DE LA COLECCION

"Obras Clásicas de la Reforma"

I	LA LIBERTAD CRISTIANA, por M. Lutero	$ 0.60	o/u.
II	EL PADRENUESTRO, por M. Lutero	" 0.75	"
III	PREFACIO A LAS BIBLIAS CRISTIANAS DEL SIGLO XVI, por el Dr. B. F. Stockwell	" 1.00	"
IV	DEL BENEFICIO DE CRISTO CRUCIFICADO	" 0.50	"
V	DE LA JUSTIFICACION POR LA FE, por F. Melanchton	" 0.50	"
VI	EL NUEVO TESTAMENTO, traducido por F. de Enzina (trozos selectos)	" 0.50	"
VII VIII	MEMORIAS (Historia del estado de los Países Bajos y de la religión en España) por Francisco de Enzinas. Tomos I y II, c/u.	" 0.80	"
IX	LOS ARTICULOS DE ESMALCALDA, por M. Lutero	" 0.50	"
X	SUMARIO DE LAS SAGRADAS ESCRITURAS, por un reformista italiano, anónimo	" 1.00	"
XI	CATECISMO MAYOR, por M. Lutero	" 1.00	"
XII	DIALOGO DE DOCTRINA CRISTIANA, por Juan de Valdés	" 1.50	"

OFERTA ESPECIAL HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE: Adquiriendo la colección completa, hacemos el precio especial de $ 7.00 o/u. franqueo pagado

Otros títulos de interés

ESPIRITU Y MENSAJE DEL PROTESTANTISMO, por Varios. Tela $ 3.50. R.	$ 2.50	o/u.
EL PROTESTANTISMO, por A. N. Bertrand	" 1.50	"
HISTORIA DE LA REFORMA EN ESPAÑA, por Gutiérrez Marín	" 2.00	"
BREVE HISTORIA DE LA REFORMA, por Francisco Estrello	" 0.25	"
¿ERA NECESARIA LA REFORMA? por J. C. Mc Neil	" 0.15	"
NUESTRA HERENCIA PROTESTANTE, por W. T. Duncan	" 0.20	"

ADQUIRIENDO LIBROS DE LOS ANUNCIADOS EN ESTA PAGINA, POR VALOR SUPERIOR A $ 5.00, DESCUENTO DEL 10 % Y FRANQUEO PAGO, HASTA EL 15 DE NOVIEMBRE DEL CORRIENTE AÑO

SOLICITE ESTOS LIBROS AL ENCARGADO DE LITERATURA DE SU IGLESIA, A LA LIBRERIA PASTOR MIGUEL MORELLO A

EDITORIAL Y LIBRERIA LA AURORA

CORRIENTES 728
Buenos Aires

CONSTITUYENTE 1460
Montevideo

GRANDES ALMACENES
A. CARLOS DALMAS
TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

garse el viaje se lo pagarán ellos, girándoles el importe.

Five Lille. — Es una estación antes de Calchaquí. En la estancia la Camelia están las familias de Ernesto Pavarin, Enrique Pavarin y otras, con hijos casados. Dorila de Enrique tiene ya 4 hijos. Tiempo ha no reciben visitas, por esto ansiosos esperan ver a los pastores Ricca y Griot que esperan llegar hasta ellos.

Charata (Chaco). — El hermano Pablo Favatier escribe que oye la radio Colonia, pero a veces poco bien. Hay otros cultos por radio y numerosos. Somos muy privilegiados. Los domingos hay los de Radio Concordia (E. Ríos) a las 8·1|2; a las 9, Radio Porteña; a las 12 Radio Mitre; etc. Los jueves a las 18.40 la Radio Excelsior, todas de B. Aires, los que se oyen muy bien tanto en Argentina como en Uruguay.

Desde los Valles

—Hace poco hablamos del misionero Augusto Coisson. Falleció repentinamente en Torre Pellice, a la edad de 75 años. El 18 de febrero último había celebrado sus bodas de oro. Su esposa Mage Nisbet es nieta del Moderador Lantaret, quien visitó C. Valdense en el año 1869. El Sr. Coisson visitaba todas las semanas el Refugio para Incurables de *S. Juan*. Su hijo Roberto es misionero en el Zambesi; (Africa Central). Su hijo menor fué prisionero de guerra durante dos años. Su hija Juanita, diaconisa, fué sepultada bajo los escombros de un Hospital, en Malta, con todos los enfermos que cuidaba.

—En todas las iglesias tuvieron cultos muy concurridos en la llamada Semana Santa y el día de Pentecostés.

—El Dr. Italo Matthieu dió una hermosa Conferencia, sobre la Tuberculosis y su cura, en la iglesia de Turin. El Dr. Matthieu es el Director del Sanatorio Agnelli, sobre las montañas de Fenestrelles, Pra Catinat, obra que se debe al dueño de la Fiat, el senador Agnelli. Allí en esas alturas nos encontramos valdenses sud-americanos con Valdenses norte-americanos.

—Los niños débiles de los Valles son enviados a Borgio Verezzi a tomar los baños de mar, al cuidado del pastor Elio Eynard.

Defunciones. — María Luisa Barus, viuda de Eugenio Grumiére, de 67 años. *Villar Pellice*. El señor Grumiére fundó la fábrica de fieltro.

—Santiago Cougn, de 94 años, *Villar*.

—Juan Bonnet, del Ciarmis, de 69 años.

Juan Esteban Janavel, de 55 años. Al Ciarmis, *Villar*.

—Federico Rochon, de S. Seeondo, Pinerolo.

—Pablo Tron, de 87 años. *Vilaseca*.

L. Jourdan.

———ooo———

IN MEMORIAM

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

O. de Lavalle. — A la edad de 56 años, dejaba de existir en su hogar en Miguelete Abajo, el día 13 de agosto ppdo. el hermano don *Federico Roman*. Si bien había estado anteriormente enfermo nada hacía prever que una grippe con complicación tronchara tan repentinamente su vida, pues había mejorado. El sepelio de sus restos mortales se efectuó el día siguiente en el Cementerio de Conchillas, ante numerosa concurrencia que testimonió a sus familiares el aprecio en que el extinto era tenido. Renovamos a su esposa doña Margarita Peyrot y a sus hijos Raúl y Elida la seguridad de nuestras simpatías cristianas con motivo de esta prueba que están sobrellevando con verdadera fortaleza cristiana.

San Salvador. — A la avanzada edad de 93 años, acabó su carrera terrestre la señora *María Grüter de Klüver*, persona muy conocida y apreciada en esta zona.

Renovamos a la familia enlutada la expresión de nuestra simpatía cristiana.

Corporación Financiera Valdense S. A.
(Caja Popular)

ESTACION TARARIRAS *DPTO. DE COLONIA*

A USTED ESTIMADO LECTOR . . . . .

LE INVITAMOS PARA QUE NOS CONSULTE SOBRE LAS OPERACIONES BANCARIAS QUE REALIZAMOS:

PRESTAMOS A PLAZO FIJO; PRESTAMOS AMORTIZABLES PAGADEROS EN COMODAS CUOTAS MENSUALES CON INTERESES CORRIENTES Y RAPIDAMENTE DESPACHADOS; GIROS SOBRE DISTINTAS PLAZAS; CAJAS DE AHORRO A LA VISTA Y A PLAZO FIJO PARA SUS DEPOSITOS; CUENTAS CORRIENTES, PARA FACILITAR SUS OPERACIONES COMERCIALES, ETC., ETC.

HORARIO: Lunes a viernes: de 13 a 17 horas.
Sábados: de 9 a 11 horas.